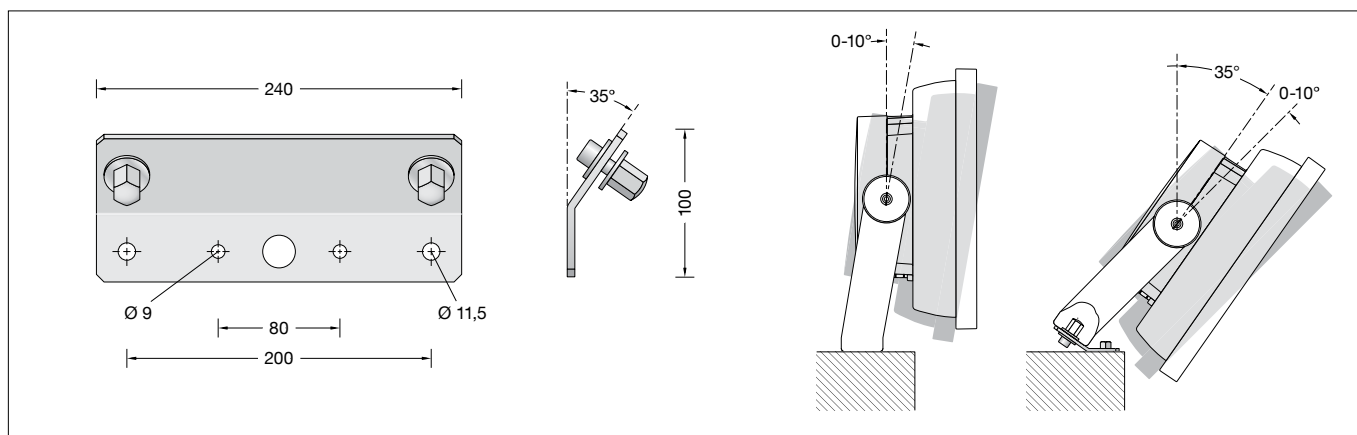


BEGA**71 071**

Scheinwerferbefestigung
Fixing of floodlight
Fixation du projecteur

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Scheinwerferbefestigung zur Erweiterung des Schwenkbereichs um 35°. Für die ortsfeste Montage von Scheinwerfern an Gebäudekanten oder Vorsprüngen.

Passend zu BEGA Hochleistungsscheinwerfern mit Ø 350 - 450 mm.

Produktbeschreibung

Edelstahl, Werkstoff-Nr. 1.4301
Winkelbefestigung über
1 zentralen Bohrung ø 21,5 mm und
2 Bohrungen ø 9 mm · Abstand 80 mm
2 Bohrungen ø 11,5 mm · Abstand 200 mm
Scheinwerferbügelbefestigung über
2 Schrauben M10, Abstand 200 mm
Gewicht: 1,1 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieses Ergänzungsteils sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an dem Ergänzungsteil vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Winkel mit bauseits zu stellenden Schrauben am Montagegrund befestigen. Hutmuttern lösen und Scheinwerferbügel mit dem Winkel fest verschrauben. Anzugsdrehmoment = 32 Nm

Instructions for use**Application**

Fixing of floodlight to extend the swivel range by 35°. For the permanent installation of floodlights on building edges or projections.

Suitable for BEGA high-performance floodlights with Ø 350 - 450 mm.

Product description

Stainless steel, material no. 1.4301
Fastening a bracket using
1 central hole ø 21.5 mm and
2 holes ø 9 mm · Distance apart 80 mm
2 holes 11.5 mm · Distance apart 200 mm
Fastening a floodlight bar using
2 M10 screws, distance apart 200 mm
Weight: 1.1 kg

Safety

The installation and operation of this accessory are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If modifications are subsequently made to the accessory, the person who makes these modifications shall be considered the manufacturer.

Installation

Fasten the bracket to the mounting surface with screws supplied by the customer. Undo the cap nuts and screw the floodlight bar tightly to the bracket. Torque = 32 Nm.

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Fixation du projecteur d'augmenter l'inclinaison des projecteurs de 35°. Pour l'installation fixe de projecteurs sur les arêtes des édifices ou avancées de toit.

Adaptée aux projecteurs ultra puissant BEGA pour Ø 350 - 450 mm.

Description du produit

Acier inoxydable – matériau n° 1.4301
Fixation de la platine par
1 trou central ø 21,5 mm et
2 trous ø 9 mm · Entraxe 80 mm
2 trous ø 11,5 mm · Entraxe 200 mm
Fixation de l'étrier du projecteur par
2 vis M10, entraxe 200 mm
Poids: 1,1 kg

Sécurité

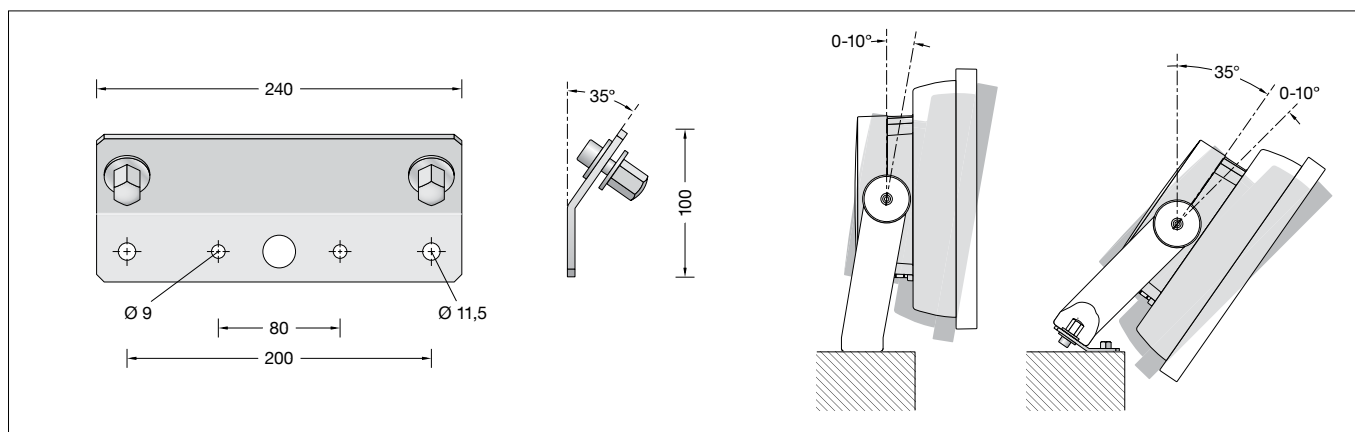
Pour l'installation et l'utilisation de cet accessoire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont ultérieurement apportées à cet accessoire, l'intervenant qui les effectuera sera considéré comme fabricant.

Installation

Fixer la platine sur le support de montage avec les vis fournies. Desserrer les écrous borgnes et visser fermement l'étrier du projecteur. Moment de serrage = 32 Nm.

BEGA**71 071**

Fijación del proyector
Fissaggio del proiettore
Schijnwerperbevestiging



Instrucciones de uso

Aplicación

Fijación del proyector para ampliar el área de giro en 35°.
Para el montaje fijo de proyectores en bordes de edificios o salientes.

Apropiado para proyectores de alta potencia BEGA con Ø 350 - 450 mm.

Descripción del producto

Acero inoxidable, grado de acero 1.4301
Fijación angular mediante
1 taladro central de $\varnothing 21,5$ mm y
2 taladros de $\varnothing 9$ mm · distancia 80 mm
2 taladros de $\varnothing 11,5$ mm · distancia 200 mm
Fijación del soporte del proyector con
2 tornillos M10, distancia 200 mm
Peso: 1,1 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de este accesorio han de observarse las normas de seguridad nacionales.
El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.
El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados.
En caso de realizar modificaciones posteriores en el accesorio, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Fijar la escuadra en la base de montaje con tornillos aportados por el cliente.
Soltar las tuercas ciegas y atornillar el soporte del proyector con la escuadra.
Par de apriete = 32 Nm.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Fissaggio del proiettore per ampliare di 35° il settore di orientamento.
Per il montaggio fisso di proiettori su angoli di edifici o sporgenze.

Adatto per proiettori ad alta potenza BEGA con Ø 350 - 450 mm.

Descrizione del prodotto

Acciaio inox, materiale n. 1.4301
Fissaggio angolare tramite
1 foro centrale $\varnothing 21,5$ mm e
2 fori $\varnothing 9$ mm · distanza 80 mm
2 fori $\varnothing 11,5$ mm · distanza 200 mm
Fissaggio alla staffa del proiettore tramite
2 viti M10, distanza 200 mm
Peso: 1,1 kg

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo accessorio vanno osservate le disposizioni di sicurezza nazionali.
Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da personale esperto in elettrotecnica.
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio errato.
Se successivamente vengono apportate modifiche alla parte supplementare, il produttore che effettua tali modifiche è considerato il produttore.

Montaggio

Avvitare il fissaggio angolare sul fondo di montaggio con viti procurate dal cliente.
Allentare i dadi ciechi e avvitare a fondo la staffa del proiettore con il fissaggio angolare.
Coppia di serraggio = 32 Nm.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Schijnwerperbevestiging ter uitbreiding van het zwenkbereik met 35°.
Voor de permanente montage van schijnwerpers aan randen of vooruitstekende delen van gebouwen.

Passend bij de BEGA high-performance-schijnwerpers met Ø 350 - 450 mm.

Productbeschrijving

Edelstaal, materiaalnr. 1.4301
Hoekbevestiging via
1 centraal gat $\varnothing 21,5$ mm en
2 gaten $\varnothing 9$ mm · afstand 80 mm
2 gaten $\varnothing 11,5$ mm · afstand 200 mm
Schijnwerperbeugelbevestiging met
2 schroeven M10, afstand 200 mm
Gewicht: 1,1 kg

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit accessorio moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
De montage en ingebruikname mogen alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.
De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.
Indien achteraf wijzigingen aan het accessoire worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Bevestig de hoek met schroeven (niet bijgeleverd) op het montagevlak.
Draai de dopmoeren los en schroef de schijnwerperbeugel aan de hoek vast.
Aanhaalmoment = 32 Nm.